



# 亚特兰大现代中文学校

2014-2015学年 **校刊**

总第九十期

www.acca-web.org 2015年7月15日出版

## 亚特兰大现代中文学校 2015年-2016年 理事会

理事长：林庆华

北校理事：陈新新  
张敏  
寇惠

南校理事：林庆华  
张英

西校理事：孙天  
颜芳

## 亚特兰大现代中文学校 2015年-2016年 校务会

总校长：孙丽

主任、校务兼网站管理 惠秦

总校会计 冯慧圆

北校校长：黄文秀

财务：黄燕

教务：李中菊

南校校长：李慧茹

财务/教务 胡丽萍

西校校长：李珏

财务/教务 肖娉

半工教务 吕水音

总校教务：孙雪飞 陈敏

## 理事会重要决定

2015年7月11日,学校正在暑假中。为了迎接即将到来的新学期,学校召开了理事会。除了讨论新学期的常规的教育教学管理工作外,着重讨论了学校如何持续科学发展的问  
题,同时理事会做出了两个重要决定:现在向全校家长及关  
心我们学校发展的社会人士做一汇报,以得到家长和社会更  
多的肯定和支持。

**引入网络云技术 (cloud Technology):**为进一步推动学  
校教育信息化,提升教学质量,理事会决定学校将在本学期  
末建立ACCA云技术教学和管理网络体系,并于学期末逐步投  
入使用。云技术网络教学支持系统立足于先进的教育教学理  
论,为教师和学生提供一个可以实现学习、教学、交流互  
动、讨论、协作以及资源共建共享等功能平台。

**开设免费国学经典班:**为更好地传播汉语知识,弘扬中华文  
化,进一步在当地华人社区发挥我校的在亚特兰大理事会还  
决定在各校区开设免费国学经典班(以副科班的形式上  
课)。课程设置的目的是提高学生基本国学知识,古文基础  
知识和中文文字与语言能力,积累文化底蕴,探讨国学的精  
与糟和了解不同文化精髓。这个学期开始试点,以高年级学  
生为主;各个分校开课时间按学生报名人数多少来决定。请  
家长关注所在分校的招生通知。

## 本期内容

- ☆ 新一届学校管理团队介绍
- ☆ 2014-2015学年毕业典礼纪实
- ☆ 教学研讨、培训
- ☆ 各校活动集锦
- ☆ 毕业生作品选

## 亚特兰大现代中文学校2014-2015学年 毕业典礼隆重举行



(上图：由毕业生组成的主持人团队)

2015年5月16日，亚特兰大现代中文学校的毕业典礼在北校的大礼堂隆重举行。

9点半钟，由六位毕业生担当主持人在台上亮相的时候，观众报以热烈的掌声！这种新颖的主持方式，一下子，就获得了大家的认可！这六位主持人分别是孙锦婷，周珉，陈佳琳，秦栋，张丽丽和杨坤鑫。女主持人文雅美丽，男主持人潇洒帅气。要知道，为了这次主持节目，周五的晚上，在孙雪飞老师的指导下，他们排练到11点钟。一份耕耘，一份收获，观众的掌声就是最好的肯定！

首先，由北校毕业生表演了欢快的舞蹈《小苹果》，接着大家一起合唱由中文学校学生自创的歌曲《中文学校属于你》。在一片欢乐声中，北校双语班和2年级的孩子们表演了歌谣，唐诗和儿歌。孩子们的笑脸总是格外动人，那份天真可爱吸引了台下的观众。

随后，由亚特兰大现代中文学校的林庆华理事长代表理事会和家长致词。他对远道而来的中国驻休斯敦总领事李强民的夫人曾红燕女士和侨务组组长房振群先生表示热烈欢迎和衷心感谢。这次，总领事夫人和房领事专程赶到亚特兰大参加我校的毕业典礼，为我们的毕业典礼增光加彩。林庆华理事长还感谢所有为中文学校提供支持的赞助商。亚特兰大商会会长李雁翔先生和秘书长金大鸣先生，ACP会长曾冰女士也参加了毕业典礼并为中文学校捐款。



（林庆华理事代表学校接受国侨办捐赠）

林庆华先生在致词中祝福毕业生，希望他们能继续学习中文，传扬中华文化，并代表理事会和家长们，对于中文学校的70多名教师和工作人员表示感谢！他特别提到今年为毕业生准备的2015年校刊特辑，里面记录了毕业生的毕业赠言和留影，记录了南校，北校，西校的全体师生以及他们的教学活动。



曾红燕女士与房领事接受学校赠与的奖牌

他特别感谢为特辑捐款的赞助商和家长们，同时宣布，中文学校将用社会各界捐款成立爱心文化基金，帮助生活困难家庭的孩子学习中文，以及用于传播和弘扬中华文化的活动。

中国驻美国休斯敦领馆李强民总领事的夫人曾红燕女士受大使委托代表休斯敦领事馆对毕业同学表示良好的祝愿。她希望同学们从博大精深的



（国侨办领事、理事长、总校长与毕业生合影）



中华文化中吸取精神力量，促进中美文化的交流，她特别提到，亚特兰大现代中文学校作为国侨办公布的全球58所“海外华文教育示范学校”之一，面向海外华人，是海外华侨华人的民生工程。她希望中文学校走向美国的主流社会，成为中美友谊交流的舞台。她希望学生们学好用好中文，中国会一如既往地支持中文教育和传扬中华文化。她代表国侨办向中文学校捐赠了十万元人民币，为我校的进一步发展提供了强大的支持。林庆华理事长向休斯敦总领事馆赠送了奖牌。

北校毕业班的《茉莉花》，南校孩子们的

（总领事夫人曾红燕女士）《三个和尚》以及诗朗诵《亲情》都以生动的表演，获得一致的好评！

孙丽总校长致词，她祝贺以高分通过HSK四级和五级考试的69位毕业学生，她感谢中文学校的教师团队，感谢这些生机勃勃的学生们。她还特别表扬了这第三届海外华裔知识竞赛上荣获大奖的学生以及在鲁迅海外文学征文比赛中获得优胜奖的学生。她特别提到今天的六位毕业生主持人，对于他们出色的主持，表示感谢！

毕业生代表郭恒睿，李卉乔代表毕业生讲话。他们谈到十年学中文的辛苦，到今天的收获。他们感谢老师的辛勤付出，感谢家长为他们付学费，感谢亲如兄弟姐妹的同学们。他们说



林庆华理事长和侨务组组长房振群

中文学校，我会想你，他们希望学弟学妹们珍惜每一天，学好中文！

西校的老师和家长组成的《天音合唱团》用一首《送别》来为毕业生们送行，在胡辰老师的指挥下，歌曲



（总领事夫人、房领事与学校部分教师及家长协会代表）

动听，和声委婉，将送别的深情表现的淋漓尽致！

终于到了送别的时刻，校长，理事长和教学理事，宣读毕业生名单，并发放毕业证书。毕业生们手捧证书，欢歌笑语，依依惜别。合影留念！

最后，全体老师上台，学生们向老师们赠送了鲜花并合影留念！

又是一年毕业季，又到一年离别的时刻，欢乐伴着不舍萦绕在心间。毕业生在这繁花似锦的五月，拾起曾经编织的过往，回味相伴10年的欢乐和成长。昨天，他们在这里学拼音，读课文，写汉字；今日，他们手捧毕业证，欢呼和跳跃，依依不舍，珍惜和难忘。明日，他们将从这里起飞，祝福他们！2015年亚特兰大现代中文学校的毕业生！

## 亚特兰大现代中文学校供稿



参加毕业典礼  
的各界人士

( 师生情深 )

### 总校长为毕业生致词(Principal's Speech)

尊敬的各位来宾，同学们，家长们，老师们，大家好。

今天是个好日子。我非常荣幸能代表，理事会，校务会，老师们和家长们祝贺今年69位毕业生同学。你们通过十年的学习圆满完成学业，而且高分通过HSK四级/五级考试，取得了优异的成绩，顺利的毕业了。学校真为你们骄傲和自豪。大家知道，学校今年还尝试编辑一本校刊特辑，为毕业班的同学们准备了一份特殊礼物。



总校长 孙丽 致辞

我们希望，这本特辑里记录下来一个个校园精彩瞬间，能给同学们的一生中带来永恒美好的回忆。毕业班的同学们，大多在我们中文学校经过了十年的学习。从五、六岁的幼儿，到成长为充满青春朝气的年轻人，同学们生命中最宝贵的时光是和中文学校的成长联系在一起的。在这漫长的十年过程中，你们可以找出太多的借口可以半途而废，有着太多的理由可以中途放弃。但是，你们没有，你们风雨无阻地坚持下来了，而且取得了优异的成绩。同学们你们应该为自己感到骄傲和荣耀！让我们一起给毕业生鼓掌，祝贺他们！

我们希望，同学们毕业以后能继续不断地学习中文，把美丽的中文之花，带到世界上你经过的每一个地方！中华文明是世界上最古老的文明之一。中华文化博大精深，源远流长。希望同学们能做好中国文化的传承者。我们希望，同学们以母校为荣，毕业以后继续关心热爱母校。有着二十多年办学历史的亚特兰大现代中文学校是美东南地区规模最大的传播中华文化的非赢利教育组织，是国侨办公布的全球首批58所“海外华文教育示范学校”之一。我们学校最值得骄傲的是我们拥有一支稳定的有教学经验，坚持学习的教师团队。他们以通俗易懂，生动活泼的方式，将知识和快乐传递给学生。他们是我们学校的宝贵财富；我们也拥有一支聪明好学，生机勃勃的学生队伍，你们是我们的希望。

一个学年的学习很快结束了，我们三个校区，200多名同学荣获校长奖荣誉，225名同学获得校级优秀奖。还有同学被老师赞誉为班级优秀生。校方对同学们的表现和学习非常满意，对家长们的支持和帮助非常感激和感谢。学校23年来的发展是与各任理事成员，校务会人员，家长协会和家长们努力和贡献分不开的。也是与社会各界人士和多家赞助商们的大力支持分不开的。正如林庆华理事长讲到的，理事会已经讨论通过用得来的捐赠建立“爱心文化基金”支持鼓励所有来我校学习的学生学习中文，尤其是赞助家庭发生一时困难的学生们坚持学习，不掉队。我还要借此机会特别表扬第三届“海外华裔青少年中华文化大赛优秀奖获得者 廖若萱 黄恺文 两位同学。以及第六届鲁迅青少年文学奖海外优秀奖获得者黎宇弢同学。我们将继续鼓励学生参加各种文化知识比赛活动。我还要特别表扬今天的六位学生主持人，在孙雪飞老师的辛苦指导下，勇敢接受校方最后二天安排下来的任务。为了主持好这次毕业典礼，他们有的带病坚持练习到晚上11:00pm。他们是我们这次毕业典礼成功的主要贡献者。

我们要为同学们做的事情太多。我们会努力的。

最后，祝大家度过一个短暂和快乐的暑假，我们8月份见。 谢谢大家！

## 毕业生代表发言

### 李卉乔（女）



小时候，我讨厌中文学校。我讨厌周末坐在教室里，讨厌做作业，更讨厌考试。但是，当我进入我最后一年的中文学习，知道我的毕业日期临近，我发现自己想真心作为一名中文学校学生，珍惜自己在这里学习的每一分钟。今天，我和我的同学们毕业了，要告别中文学校了，我可以向你们保证，我们都将会怀念我们在这里度过的美好时光。

我们都成长了很多，我们都变得成熟，我们在中文学校接受了了不起的教育。我们从开始时一点点的听和说，到现在又能读又能写的作家和读者。通过学习中文，我们了解了有趣的、丰富的中国历史和文化。我们都可以背诵大量的古诗词，熟悉重要的历史人物，还会讲成语故事。我们的祖国是全球发展动力之一，我们已经获得的这些技能将是对我们有益的。感谢您，我们的老师们，没有放弃我们！感谢您，我们的父母，每年交学费！也感谢那些叔叔阿姨多年的努力和为每个学生和班级所花费的时间。我的老师，您们是最棒的，您教得这么好，您是我们中文技能如此之好的原因。

中国的学校并不仅仅提供教育课程，中文学校是一个社区。我的同学，其中一些我们已经在一起8年以上，我们一定会怀念和记得对方。我们一起成长，从学习“春眠不觉晓”到“谋财害命”（\*注，最近一篇爱因斯坦课文，浪费别人的时间相当于图财害命）。通过这么多的时间与交流，我们觉得亲如兄弟姐妹。我知道我的每一个同学都会在他们的生活中成就大事，前往美妙的地方，但我们会永远记住我们的中文学校。这里是一个安全幸福的地方，让我们了解我们宝贵的文化遗产。这里提供一个爱的环境，我们互相帮助，共同学习。中文学校是我们成长的village，在美国这个陌生的地方，学校是家庭以外我们能够找到的另一个家。在这里，人们帮助和了解对方。在这里，人们通过见面容易地成为朋友。在这里，年轻人能够学会欣赏自己的根，骄傲自己的华人血统。

所以今天，我不想说再见，我想告诉你中文学校，我会想你的，我真的会想你的！我想告诉你中文学校，你永远是我生命中的巨大存在。我还想告诉所有的弟弟妹妹们，留在这儿，坚持中文学习，你会越来越多地爱上它。

我感谢中文学校，祝亚特兰大现代中文学校保持优秀美丽。



### （难忘亲如兄弟姐妹的同学情）

### 毕业生代表：郭恒睿（男）

老师们，家长们，同学们，你们好。谢谢大家今天来参加我们的毕业典礼。

我叫郭恒睿，是南校十年级毕业生。我们从十年前开始学中文，一路走来，有挑战

(tiao zhan)，有收获 (shou huo)。我们确实

(que shi) 学了不少东西，了解了很多的中国文化

和历史地理 (di li) 知识。今天，我代表南校全体

毕业生感谢亚特兰大 (Atlanta) 现代 (xian dai) 中文学校的教育 (jiao yu) 和培养

(peiyang)。特别要感谢汤 (tang) 老师，涂老师和黄老师的耐 (nai) 心指导 (zhi dao)。没

有你们的教育和帮助 我们今天就不会在这里庆祝 (qing zhu) 毕业。

虽然我们今天毕业了，但是我们还是要继续学习中文，因为我们要做中美文化交流的桥梁

(qiao liang)。

请相信我们。再次 (ci) 谢谢大家。”



现代中文学校 (ACCA) 毕业典礼 (2015年5月16日, Perimeter Church, 译语Atlanta168)



我们毕业了，谢谢您，老师！



现代中文学校 (ACCA) 毕业典礼 (2015年5月16日, Perimeter Church, 译语Atlanta168.com)

向大哥哥、大姐姐们学习

亚特兰大现代中文学校2014-2015学年  
毕业典礼节目单

- 1、表演唱 《你是我的小苹果》，《中文学校属于你》  
表演者：北校毕业生及家长
- 2、韵律歌谣  
表演者：北校双语班1年级            指导老师：王荣
- 3、儿歌表演：《妈妈》、《找朋友》    唐诗《静夜思》  
童谣：《春雨》                        表演者：北校2年级1班和2班  
指导老师：叶时
- 4、配乐诗朗诵：《茉莉花》            表演者：北校10年级2班  
指导教师：石燕萍
- 5、哑剧：《三个和尚》                表演者：南校 马立平3年级  
指导老师：吴虹
- 6、配乐诗朗诵：《亲情》            表演者：北校3年级  
指导教师：徐红，于海燕
- 7、合唱：《送别》                    表演者：天音合唱团(西校老师及部分家长)  
指挥：胡辰



北校毕业班：《中文学校属于你》、《小苹果》



## 2014-2015学年毕业生名单

**南校:** 文恺逸 叶心怡 徐文泽 高璐 郭恒睿 王舒然 任艾莉 郭洁颖

**北校:** 张子璇 陈詠怡 熊直儿 廖若萱 廖若芷 徐步恒 王强 俞阳  
王雅轩 张安琪 吴淑颖 黄恺文 蔡洪灵 徐挹林 朗雨奇 亢芮  
鲍迪 邓亚宁 刘可珺 林蕴佳 陈慧珊 陈安妮 李原白 王佳莉  
郑琬珺 郑琳 张嘉豪 臧继帆 查佳薇 查佳怡 孟怡睿 吴诗瑞  
郑乔逸 杨思婷 汤宇 周珉 杨冠宇 林敏智 李卉乔 周蒂玺  
张丽丽 秦栋 程雪薇 曾键荣 谢泽亮 胡文婕 孙锦婷 严馨怡  
张岸漪 苏嘉诚 欧阳爱文 何汶俊 冯凯文 袁博 申小可 王怡宁  
陈佳琳

**西校:** 贺力元 杨坤鑫 王琛琛 齐冀飞 张维权 李泽莜 孙宇辰 赵舒珺  
樊诗仪



2014-2015学年校长优秀生名单 (Principal's Honor Roll)

北校 (North Campus)

Suki Gwee Haekang Chung 潘美中 许铭新 刘友维 朱清颖 刘天祥 李德鸿 薛啟蘅  
卢欣婷 孙翰铭 YunHui Shim Chunyin Ng Alex Jian Lin Colin Fields 韩君晓  
童菲 应可悦 刘萱萱 韩嘉盛 张森俊 刘萧仪 郑海城 王念慈 仇菲贝 宋依儒  
高云飞 李坚 Maximus Joeleen 高悦寒 李维鹏 刘安柏 黄宇 IsabelSchaum  
Kaden Han Yugeshwar Muralidhar 张搏源 黄伊婉 卢端瑞 秦奇 赖健健 陈栢鑫  
关征按 黄羽格 伍雯仪 Nathan Wong Brandon Shin Wadelee Barr 邓卓安 卓士  
林嘉 高培荣 陈怡婷 郑恩琪 牛舒可 姜权丁 余顺威 李康欣 落一鸥 刘宇 陈瑞琪  
陈达贤 陈诺妍 Joshua Paredes Shubham Tiwari 胡爱丽 钟凯临 鲍迦 吴文喆  
赵黛安 朱家婧 郑安琪 孙文婷 杨慧婷 黄清源 连若韩 兰天 施子聪 刘丹 唐玮聪  
陈怡 邹嘉玲 陈岚 孙瑶 孙瑀 陈静 刘婷婷 郑雯雯 罗安琪 尹达 王雅慧 梁智傑  
朱皓明 郭好仪 张苏仪 蒋心怡 余安琪 Angela Liao Helena Liao Kevin Huang  
张丽丽 郑乔逸 林敏智 亢芮 鲍迪 王佳莉 王怡宁 孙锦婷

南校 (South Campus)

林家鑫 董林昊 国豆豆 李泽坤 叶向达 郭子瑞 时百韬 林清阳 林雅星 白凯莉 高璐璐  
王舒然 郭恒睿 Jameson Milla Julius Levine David Zhang

西校 (West Campus)

曹克诚 张尚烽 占浩轩 谷颂揚 刘修实 郑林昂 郑雪玲 兰杰克 徐天然 盛怀远  
陈佳琪 陈凯涵 李鑫滢 张亮颜 洪海悦 赵舒萌 徐天予 张赞杰 陈林歆 潘至行  
康豆豆 薛逵亨 赖娜娜 齐翼腾 钟旺良 严馥琳 曲乾元 柳歆怡 梁志安 李思愉  
陈婷婷 陈瑜俊 洪海针 徐诗扬 吴夏雨 陈世琳 李思喆 李泽堃 杨坤鑫 贺力元  
Zoura Chan Fredrick Jackson Adam Horn Ryan Tan Nicole Luong Anna Tony  
Sarah Samantha Lin Douglas Victoria 陈嘉胜 兰小霏 邹怡宁 邹怡成 余爱珠  
唐姝然 朱剑亚 彭贝焯 周凯欣 徐家晨 居紫庭 焦可萱

2014-2015学年校级优秀学生名单 (School Honor Roll)

北校 (North Campus)

Hebe Gwee Datton Sun 俞珺怡 黄永义 林百伦 乐依 朱赞祥 文祺 黄一然 卢瑞祥  
林豪乐 熊风 Jonathan Lynch Grace Seo Jelovy Djaja Chunwing 程雪莲 李凯宇  
刘鹿娜 李昆泽 刘家健 张美如 王宇心 刘泽明 冯宝宝 王梓茵 王涵 黄子恩

费天钰 费天璐 朱胺绮 吴文靖 郑世安 卫东 Emma Huey Ryan An Romain Liu  
Matthew Chai 杨安然 李安贝 隆苏菲 吴欣悦 伊卓 黄楚函 黄欣婷 武多加 彭婉玲  
Allison Wong Henry Tang 姜凤琳 连若然 刘梅 陈佐治 林雅 李美杰 陈咏恩  
张颀森 尹文昊 黄子玉 李轩 凌天乐 蒋翔宇 张子安 潘薇琪 Charity Campbell  
Andrew Shin 陈国邦 隆嘉柏莉 汪子嫣 孙惊雨 刘相序 刘海秀 王子珊 张 晟  
徐晨光 王奕中 冯杰生 爱丽丝.侯 王嘉敏 李琳琳 郭天心 申小爱 王博文 张锐行  
李洋 薛海薇 唐自明 罗嘉成 苏瑾 王格 高艺欣 王乔轩 罗可珅 欧阳珠丽 王梦婷  
徐隽莹 仇致远 汤威廉 Alan Xu Lennox Xu Sabrina Chua 李卉乔 程雪薇 秦栋  
周珉 郑琬郡 林蕴佳 何汶峻 陈佳琳

### 南校 (South Campus)

林家炜 周天天 李广芮 李嘉贤 陈冬明 David Zhou Marie Lin 王安琪 管天时  
丁子彬 刘骞 李盛德 徐应旗 董乐天 陈杰瑞 江秉兰 林嘉程 毛卓宇 朱箫 陶良鑫  
李安琪 钱安娜 叶心怡 徐文泽

### 西校 (West Campus)

田齐鑫 申叙夏 伍子颜 舒一丁 李鸿裕 郑米雪 张珏森 高磐 TOY 陈佳凯 沙志琛  
沈大乐 任子豪 李俊潼 姜蓝 曹历 杨赞杰 童 石 路帅莹 朱云浩 梅晓敏 刘弈轩  
林恩超 张艾琳 阮心迪 陈以勒 李菲滢 朱恩吉 魏玲茜 童恬 乔延安 汪祚韩 朱晨浩  
丁任翔 张 磊 姚之韵 汪恺丽 刘美生 陈钟海 刘思亮 张维权 赵舒珺 孙宇晨  
Madden Weir Meimei Graeme Caronline Chu John Albright Melanie Lin Douglas  
高毛毛 张烨坚 邹节生 Raymond Jina Sophia Tao Edison 刘天清 曹克琳  
尚恬溪 刘思嘉 邢爱然 潘乐行 李凯拉 宋首庆 陈拉拉 龙籍敏

# “沉浸式中文教学”



亚特兰大现代中文学校于2015年2月21日晚假金源饭店，成功举办了教师培训及欢庆农历羊年谢师宴。

本届理事会和校务会以提高教学质量为工作重点。在教师培训活动中，代理总校长孙丽女士就“沉浸式中文教学”等进行了介绍，并鼓励老师们尝试和探索新的中文教学方法。随后

老师们进行了热烈讨论交流。

培训活动结束后，学校举行盛大晚宴，向所有为学生辛勤付出的老师和教务，以及长期支持我校的其它华人社团及各界人士恭贺新春。晚宴进行中，学校向服务我校十年以上的老师颁发了证书以予表彰。老师们还演出了精心准备的文艺节目。

学校特别感谢亚特兰大中国商会，中华专业人士协会，Metro City Bank，三角会计所，魏心牙科医生，Atlanta168网站，世界日报，新报，美中报道，亚特兰大华人生活网等为这次活动提供的赞助和支持。



## 浅谈“沉浸式”教授字词

北校三年级老师 于海燕

说实话，在我备课或者讲解字词的过程中，我从来没有想过是不是“沉浸式”教学。我的教学目标就是使同学们能够记住字词的读音、写法并灵活使用。前几天孙丽校长给我们进行了很深入的“沉浸式”教学的培训，我发现其实老师们一直在使用这种方法。这里我讲一讲我对“沉浸式”的理解以及这种方法是如何体现在教授字词的过程中的。

对于第二语言的学习，“沉浸式”就是让学生浸入到第二语言的环境中。如果扩展开来，具体到教授字词的教学方法上来，我个人觉得可以理解为让学生在学字词时要浸入到第二语言的字词中，换言之，举一反三。对于字词，我想学习重点是读，写和应用。

读：“读”自然是没拼音的读，也就是要记住字词的发音，也就是我们通常所说的“认字”。我们对同学的要求是学过的字，不光在课文中认识，在课后词语中认识，要在生活中任何时候看到这个字都要认识，不论这个字出现在哪个词语当中。因此，我在课堂上会对同学进行举一反三的练习。学习生字的时候，要尽量地让同学们多组词，这样他们就会熟悉字的用法。在课后的“读一读”的词语练习中，不仅要大家一齐朗读，我总是要每个人随机提问两个词，这样可以加深他们的记忆。在大家齐读的时候，有的同学只是随着别人朗读，单独让他来读时，就读不上来，这样他对这个词根本就没有掌握。对他单独提问，才能真正检验他对这个词的掌握。

写：随着现代科技的发展，人们能够提笔写字的机会越来越少了，很多时候是在电脑上打字。所以前一阵子我一直在想，我们对孩子们的写的要求应该保留多少。我们班有一个美国成年人学生。有一天下课我和他聊起来，我问他对他来说“写”是不是太难了。他告诉我是难一些，但他觉得不写只读根本记不住这个字。他一语道破天机。写能够加深对字的记忆。所以我又坚定了对同学们的写的要求。我们班的同学非常喜欢写

字。很多同学的字写得也很漂亮。“听写”是他们最喜欢的部分，因为很多同学都会得满分，每次听写他们都非常有成就感。我也经常利用BINGO这样的游戏让孩子们在快乐中练习写字、认字。有的同学写的基础好一些，有的同学可能弱一些。我每次学完生字都会给他们做一张练习纸，这不是必做作业，每两个星期的听写是衡量标准，但有这样一张做好的练习纸可以让家长们更容易指导孩子们练习写字。

应用：孩子们学习中文的目的是将来能够自由地应用。如果只是在学习这篇课文的时候能够记住读音和写法，生活中见到这个字却感到陌生或不能正确使用，那就是事倍功半了。那如何做到事半功倍呢？那就要对他们进行举一反三的应用练习，让他们“沉浸”到这个词当中。应用自然离不开生活。在讲解字词的时候，我会把他们与生活紧紧联系起来。我记得在二年级讲到“乐”这个生字的时候，有的同学组了“可乐”这个词，那我就顺势把我们常见的饮料的中文名字为大家介绍了一下。比如可口可乐，百事可乐，雪碧，七喜，芬达等等。这样同学们回到中国就不会对这些名字感到陌生了，很多字其实都已经学过，这样一讲，当他们看到这些名字时，会更快地认出来。在学到“江河”这一课的时候，我给他们每人发了一张中国地图，我说出一个省的名字，让他们迅速在地图上找出来，这样不仅复习了学过的字，还让他们对中国的省份和地理有了了解，并且把学过的字与将来的应用联系起来。前几天学到“四大发明”和“龟兔赛跑”，我告诉他们这两个词经过人们几十年的使用，已经形成了固定说法，就象成语一样。很多同学理解他们的意思，也能够说出他们的意思，但却不能把这两个词很准确的说出来，所以在课堂上我让他们反复练习这两个词。我想如果他们回到中国，能够脱口而出“四大发明”这个词，一定比说“中国古代的四个发明”更让人惊叹。



# 心灵又手巧，生活更美好

—— 记ACCA北校儿童手工艺术活动



春雨来到草地上，如同画家般，将一丛丛小草染青了，把一棵棵树涂绿了，一朵朵花儿点红了，更唤醒了我们一群群可爱的孩子。在这个孕育着希望、充满着生机的季节里，亚特兰大现代中文学校北校的一百多位学龄儿童，参加了上周六（三月二十四日）学校和Home Depot Duluth 店联合举办的手工艺术活动。孩子

们用灵巧的双手，创造着艺术，也创造了快乐。

上午十点开始，可爱的孩子们在爸爸妈妈的带领下，来到了学校二楼。Home Depot 叔叔阿姨热情地迎接孩子们参加活动。他们为孩子们准备了很多手工材料，还有儿童安全胶水，儿童安全颜料，儿童安全的榔头和剪刀，以及装饰贴纸等等。此次活动他们主要教小朋友制作的几样有趣的物品，其中有：雪橇，花盆，纯钱罐，笔筒，彩色托盘，绿野仙踪小鸟屋等。

看，孩子们排着队伍，领取了 Home Depot 为他们准备的小围裙，并挑选了自己喜爱的物品。来，大家动手做起来吧！孩子们仔细阅读制作步骤，有的小朋友自己动手组合，有的小朋友和爸爸妈妈一起做，还有爷爷奶奶也参与在其中，指导孩子们利用不同的工具组装物品。叮叮当当，叮叮当当，小朋友们拿着工具敲打组装，一个个都很专注认真！当他们组装好之后，还加上饰品装饰，涂上了自己喜欢的颜色，一件件物品显得更加精美



了。不一会儿，有的小朋友完成了“彩色托盘”，有的完成了“雪橇”，最漂亮的是小姑娘们手上的“小花盆”，孩子们脸上都露出成功的喜悦和满足。完成组装的小朋友最后还得到了 Home Depot 工作人员赠送的一份精美奖品。

学校希望通过这样的活动，能锻炼学生们动手又动脑的能力，培养学生们有更好的创造力，扩大他们的兴趣和爱好。孩子们在动手自己做的时候，学会去认真思考。在培养孩子创意想象能力和动手操作能力的过程中，家长们的参与也增进了亲子之间的感情交流，这次



活动得到了家长们的广泛赞许。愿我们的孩子们在好好读书的同时，也具有一双灵巧的双手，把我们的生活变得更美好。（ACCA北校校务会 黄燕）



## ACCA北校毕业班学生作文选

## 指导老师：谭艳素

## 教师寄语：

接手该班至今将近一年，正好今年他们迎来了属于他们的中文学校毕业典礼；因此，我希望他们在即将来临的毕业典礼上能有所留念，特意办了一次以“我向往的地方”或“我的一次比赛”为题的堂上作文比赛。

我们知道，出生在美国的中国孩子想要学好中文并非易事。可是，我们的孩子很用心去学，也很努力去学。从他们的作文上，我们可以大概了解到他们付出的努力。还记得，刚接手这个班级的时候，由于互相熟悉需要一个过程，因此调节课堂气氛是我的一个大困扰。可是，这个学期回来，我慢慢发现孩子们变得活跃不少。从他们身上，我也学会了很多东西。大概，这就是别人说的“教学互长”！

孩子们，希望你们毕业后还可以保持一份学好中文的热情；希望你们以后如愿去到你们向往的地方去旅游观光！

## 向往的地方

## P10-5 查佳薇

我想去的地方是夏威夷。我想去那里的原因是那里的风景非常的美丽。

在夏威夷，天气很好，非常暖融融的。如果我可以去夏威夷，我想做很多的事情。尤其，在夏威夷有很多的地方我的都想去亲身感受和经历。在夏威夷，我第一想到的当然是那边的热带海滩。那里的海滩是非常温暖的，因为在夏威夷的太阳很充足。我希望可以站在太阳下感受那暖和的风。然后，我还想走到海滩边，还想看看海里的海洋生物。因为在温暖的夏威夷水域肯定是有着很多各种各样的，有趣的海洋生物。最后，在夏威夷那个小城市里有一个地方叫“檀香山”。我也很希望可以檀香山走走，特别是那里的唐人街。这样

我就可以比较一下那里的唐人街跟其他地方的有什么不一样了。据说，檀香上那里有很多漂亮的景点，而且我还可以爬上美丽的山顶。当我到达山顶的时候，我可以把整个美丽的夏威夷风景用相机拍下来。当看完风景后，我最想做的事情就是尝试当地的美食，尤其是那里的海鲜。因为檀香上是如此地靠近海洋，所以它那里的海鲜肯定会是很新鲜的。

这些都是我为什么向往去夏威夷旅游的原因。

## 向往的地方

## P10-5 亢芮

如果问，我最向往的地方是哪里？我会毫不犹豫地回答，是青玉岛。虽然我只去过一次青玉岛，但是那里的么一个回忆我都能够清清楚楚地记在脑海里。

青玉岛是一座位于太平洋上的小岛。岛上并没有什么建筑，只有一座小山和一大片森林。记得，我上次去那里的时候，是乘坐一艘游艇去的。我家是住在玲明市，而玲明市就是那岛上唯一的一个小城镇。第一天，我们去了海边玩。那里的大海很宽阔，而且海水很清澈啊！我从来也没有见到过那么清澈的海水，它甚至比我们在家里喝的水还要透明。走进海里，大海的波浪会轻轻地冲击着我们的腿。我一直往前走，走到我的身体完全被海水覆盖为止。当我的身体浸泡在水里，我觉得非常凉爽，非常舒服。我回到沙滩上后就和我的弟弟一起捡贝壳。我们还找到了一个大海螺呢！我把海螺放到耳边，好像都能听到海浪的声音。

第二天，我们去了爬山。从远处看，山像一幅美丽的风景画。但是，当我们越来越靠近山的时候，我们就会觉得自己越来越渺小。我们抬头往上看，山显得十分雄伟。我们爬到山顶，就能看见青玉岛的全景。这种美是用语言解释不了的！要是我说，森林是绿色的，当人们提起绿色的时候就只会想起小草和叶子的颜色；但是，青玉岛的森林不是一般的绿。要是我说，大海是蓝色的，但人们肯定不会相信青玉岛的大海是蓝得那般彻底。或许我说的这些人们不一定能想象得到。只有亲眼看到了，他

们才会真正地体会到。

青玉岛这神奇美妙的风景，我希望可以再有机会见识一次。这也是我为什么说我向往的地方是青玉岛。

### 游泳比赛

P10-5 鲍迪

上个星期，我参加了一场游泳比赛。这场比赛是在George Tech举行的。当我一走到那里的游泳池的时候，我就发现它很漂亮，而且也很深。据说，这里的游泳池曾经是1996年奥林匹克运动会的游泳馆。我很高兴自己可以亲身来到这里，并且可以在这里参加游泳比赛。

比赛将要开始之前，我先放下自己的游泳包，把游泳裤子换上，然后就跟我的朋友一起去热身了。当我做好一系列的热身运动之后，我赶快穿上衣服，因为这样才不怕感冒。听到预备铃，我知道比赛马上就要开始了。于是，我去找我的教练。因为她会告诉我怎么样才能更好地完成我的游泳项目。正式比赛的时候，我登上了起跳板准备比赛。哨声一响，我就赶紧跳进水里，飞快地游了起来。我一直拼命地游到了终点。当我游到终点时，我马上转头看了看计分牌上记录的时间。在计分牌上记录了我游泳花的时间是一分零八秒。最后，我拿了第五名。我开心地用手打了一下水面。

这场比赛很激烈，大家都游得很快。比赛结束后，我的教练给了我一个大大的拥抱。最后，我换好了衣服，和爸爸，妈妈，还有弟弟开心地回家了。

### 向往的地方：纽约

P10-5 张嘉豪

我想去很多的地方，但是，纽约对我而言是最吸引我的。在纽约，有很多的旅游胜地可

以参观和游玩。那里不但有著名的建筑，而且还有很多有名的歌星，明星，等等。此外，虽然纽约的东西很贵，但是它们都是很有价值的。

纽约的著名建筑非常的壮观，而且对纽约而言都是很重要的。其中，最著名的建筑有Statue of Liberty（自由女神雕像）和Empire State Building（国大厦）。这两座著名建筑都允许游客上去参观和拍照片的。国大厦是纽约最高的建筑，它有一百多层高。有时候，人们还会在那里比赛，看看谁能走楼梯最快爬上高层。自由女神雕像对于美国来说，是有着非常重要的代表象征的。它是代表了美国追求自由的向往。据说，它是一位法国人创作送给美国的。

当然，除了我介绍的两大著名建筑外，纽约还有很多漂亮的建筑。只是，它们没有那么出名。

### 长城

P10-5 何汶峻

在2013年的时候，我们一家人一起回去中国旅游了。

我们首先去的地方是北京故宫。然后，我们就一起去爬万里长城了。我们坐了三个小时又热又慢的公共汽车去到了长城。爸爸告诉我，我们已经来到八达岭了。八达岭是长城的一小部分，那里又长又厚。八达岭的高度大约有十几米，厚度差不多有四五米。但是，长城的墙非常古老和陈旧；有的地方已经被破坏了。导游告诉我们，长城是两千多年以前建造的。那时候的皇帝想着要保护好中国，不受北方的蒙古人破坏，所以才建造长城。那时候北方的蒙古人经常跑到中国来抢东西。有了长城

后，蒙古人就很难再进入中国土地了。我们爬到了围墙上。顿时，我觉得自己又大又高。我非常高兴。长城上也有很多人在卖东西。我们买了午饭喝一些小飞机模型。我们的飞机很快就坏了。后来，我们有一点儿口渴了，所以我们就爬下了八达岭。最后我们爬进了公共汽车，回到了我们住的旅馆。

长城真的非常好玩!

### 一次比赛：机器人比赛

#### P10-5 郑琬郡

我的学校有很多俱乐部给学生参加。例如，有我刚参加了的学生会和机器人俱乐部；有时候，我也会去参加国际象棋俱乐部的活动。可是，在这么多的俱乐部活动中，我印象尤深的是在机器人俱乐部参加的一次机器人比赛。

在机器人俱乐部，我们有很多机会去参加比赛的；而且，我们也赢得了很多比赛项目，获得了表扬。有一次，我们去到了在GIT举办的国家层面的竞争比赛。记得那一天，GIT那里有很多人，包括学生和参观者，场面显得特别的热闹。我们去到属于自己的桌子前设定好我们的设备显示，也就是我们使用的那个电视。在会场上，所有经过我们桌子前的参观者都很认真观看我们的设计工程。然后，当我们给参观者介绍完之后，我们就去了别的房间准备比赛的另一部分内容。整个准备流程都是对我们团队合作能力的考验！接着，在我们准备好所有的工作后，我们就去吃午餐。等到我们吃过午饭后，我们利用剩下的空闲时间跑去屋顶上玩。因为那建筑的屋顶上有一个小花园。虽然那个花园没有什么花花草草而显得有点儿枯燥，但是我们还是被那里的深秋冷风景色吸

引住了。最后，比赛的第三部分就是正式的机器人比赛。我们有三次机会去参加比赛。每一个团队队友都在那里喊叫欢呼，为自己的团队加油。整个场地充满了吵闹，显得很有生机。比赛结束后，我们把自己的东西收拾好，然后就去参加颁奖仪式了。

虽然，在这次机器人比赛中，我们团队并没有获得奖项；但是我还是觉得很开心自己有机会参加这样的机器人比赛。如果以后还有这样的机会，我一定还会参加。

#### 我的第一次比赛

#### P10-5 林蕴佳

小时候，我没有参加很多的比赛活动，因为我比较喜欢在家里玩。我的第一次大比赛是在我读小学的时候参加过的一次游泳比赛。从四岁开始，妈妈就带着我去学游泳。因为我喜欢在水里玩，而且我的姐姐游泳游得很好；所以妈妈希望我也能想姐姐一样棒。每一次学游泳的时候，我都认真地跟着教练学。没过多久，我就学会了所有的游泳姿势。每次去到游泳池，姐姐都会跟我比赛，看看谁游得好。夏天的时候，教练还会带着我们去和其他小镇的人进行比赛。

有一天，教练带着我们去参加一场比赛。那是我第一次参加比赛，所以我很害怕，因为我不希望在很多人面前输了。我觉得如果我输了，大家都会取笑我的。可是，妈妈告诉我不用害怕，也不用紧张，只要放轻松地游就可以了；她还告诉我，不管我输了还是赢了，她都会很高兴的。毕竟教练让我们去参加比赛，就已经说明了在教练眼里我是游得还不错的。比赛正式开始的时候，大家都在为了自己的队伍很努力地游。虽然我后来输了自己的个人比赛项目，但是我也是很认真地游的。最后公布结果的时候，我们团队竟然得了第二名和奖状。

那一次比赛，妈妈表扬了我，教练也表扬了我。我很高兴！

**海外**中文教学的难点之一是缺少一个学与用的语言环境。语言作为人类传递情感,信息的工具,有了这个工具,我们就可以解决我们能不能和别人交流的问题.但是怎样去创造或利用一个语言环境,从而使学生能更好地使用这个工具呢? 第十级的第一单元部分,课文把我们的学生带入了巴拿马,印度.新西兰的文化之中,有了文化,就可以解决我们与人流好不好的问题.可作为华裔的学生,如果能用自己的语言,去交流自己的文化.是不是可以视为一种意义和形式并重的教学尝试呢? 时值春



节,我的设计是:以全体同学为主体,以中文为工具,以”年文化”

为主题,在全体同

(黄晓冬老师和她的毕业生) 学的参与下,学生从”做中学”,每个同学为南校庆祝春节的活动献上一份”毕业生之礼”,同时也要求他们在”用中学”.这样,我们就有了一个大家都很快乐的庆祝春节聚会,同学们的积极参与,得到了学校领导和家长们的称赞,更主要的是我们有了下面的这些介绍”年文化”的文章.从这些文章的介绍中,细心的读者,你一定可以知道我们每一个同学为这次活动作了些什么啦!

## 过年了

南校十年级 徐文泽

春节除夕之夜,全家老幼聚在一起吃团圆饭庆祝新年.兄弟姐妹,不管多远,都要回家过年,看望父母.我们家也不例外.在过去的一年里,人们都忙着工作或者学习,没有时间坐在一起吃饭.只到除夕之夜,人们才能聚在一起,庆祝过去一年取得的成绩,互相祝贺新的一年,人人身体健康,家庭幸福,工作顺利.团圆饭里有好多好吃的食物.它包括饺

子,鱼,年糕和汤圆.吃鱼是有特殊的意思,因为‘鱼’和‘余’谐音,吃它象征着年年有余.余有多余的意思,代表明年有更多财富和更好的前程.

我希望在新的一年里,我可以取得更好的成绩.让它为我的”余生”打下良好的基础!

## 恭喜发财, 红包……

南校十年级 文凯逸

在大年初一,人们穿上漂亮的衣服,喜气洋洋地去互相拜年.尤其是孩子们,更是急不可待.在中国每年春节人们都会给红包.爸爸妈妈或者爷爷奶奶会把红包送给孩子.小孩在得到红包时,需要对爸爸妈妈说

”恭喜发财!” 红包里面有

钱,红包也叫压岁钱.在中文学校每年老师也会送给学生红包.这些红包里面没有钱可是有糖.里面虽然不是钱,但还是有红包的意义也让我们感到浓浓的年味.一般红包里面的钱应该是偶数.红包上面经常有用金色写的字.红包的红颜色代表运气和身体健康.中国传统说红包的颜色会把邪恶吓跑.



## 饺子和交子

南校十年级 任艾丽



我喜欢吃饺子,我也会包饺子,不过今天的饺子是姥姥和我一起包的.饺子有1800年的历史.过节的时候吃饺子是个传统.

有北方的中国人都会做饺子。饺子皮里面可以放各种各样的馅儿，像不同的蔬菜和肉类的组合，会有很多不同的口味的饺子。吃饺子的原因很多。有的时候人们把钢蹦放在一个饺子里面。谁吃到那一个，谁就致富。过节是欢迎新年来。饺子是在春节除夕做的，但是12点以后吃的。饺子跟交子发音一样。吃饺子代表去年和新年的交接。还有人觉得饺子的形状像元宝，吃它就会发财。中国人在春节吃饺子的时候不和泡菜一起，因为有人认为生活会变得艰辛不易。

## 年年高

南校十年级 王舒然



在中国的春节时，人们都会吃年糕。这是因为年糕代表“年高”，就是说今年比去年更高，更好。年糕还表示长寿的意思。它是用糯米磨粉制做的。年糕有很多种，有北方

年糕，江南年糕，福建年糕和广东年糕等等。北方年糕用江米和黄米做出红枣年糕，白年糕和百果年糕。江南年糕是糯米和粳米制做的，有雪菜肉丝汤年糕和荠菜炒年糕。江南部分农村用脚踩的方法制作年糕，叫脚踏年糕。福建年糕是由糯米，米粉，白糖，红糖，花生和大枣做成的。广东年糕是糯米，片糖和猪油或花生油做成的。妈妈今年过年做了年糕。我希望今年我们全家每一个人都能更上一层楼。在今年的中文学校春节联欢会，妈妈也做了年糕让我带来。我也希望中文学校的人都能更上一层楼！

## 福到了

南校十年级郭恒睿



在庆祝中国新年的时候，很多家庭用中国结和福字来做装饰。中国结从宋代开始兴起的一种装饰。它分为两种，一种是挂在墙上的，另外一种

是带在衣服上的。中国结是用绳子和线编织而成，一般是单色的。红色的是最为常见。中国结还有不同的形状，常见的有花，鸟，龙，和鱼。中国结可以用来辟邪和给人们带来幸福和幸运。福字也是中国新年的一个习俗。它表达了人们对幸福生活的向往和美好祝愿。福字常常倒着贴在们上，它的意思是福到了，给大家带来幸福。

我们家就有一个大大的中国结，今天，我就把它带到了中文学校。在中文学校十年了，这儿也就成了我生活中的一个点儿。



## 大红的灯笼

南校十年级 高璐璐

中国人会春节时挂灯笼，因为圆圆的灯笼代表喜庆团圆意义。人们会在路边挂几行灯笼来引导家人们回家过年。灯笼会分三种：挂灯，



摆灯和提灯。挂灯会挂在屋子里，照亮着整个房间。他温暖的光芒让大家觉得很幸福，很快乐。摆灯是为了装饰房间的，都非常好看。提灯是小孩子们晚上在路上走来走去玩儿着时提着的灯。灯笼有不同的颜色。每个颜色代表不同的含意。红色代表福气，粉色代表浪漫，橙色代表财富，黄色

代表福气，粉色代表浪漫，橙色代表财富，黄色

代表成功，白色代表健康。中国人们会按着颜色挑选灯笼，但是红色的灯笼还是最受欢迎的。不过，我还是带来了各种颜色的灯笼，我喜欢浪漫，向往成功，我也要健健康康。我也希望我们大家都快快乐乐！



## 对联

南校十年级 叶心怡

春节，也叫农历新年，是世界各地华人的新年。为了让我们生在美国的孩子更好的了解一下中国人的文化，我们中文学校举行了一个很特别的庆祝活动。

黄老师让我们帮着学校挂灯笼、五颜六色的彩纸、和贴对联。对联一般由两句构成，用很简单的文字表达对新的一年的愿望，是中国一个特别的传统。对联有两千多年的历史，据说是从秦朝和汉朝开始出现的。后来，人们开始把对联刻在桃木板上。宋代以后，中国人常常在他们的门上挂对联。到了明代，人们才开始写在红纸上，出现了我们今天见的对联。对联有很多种贴法。最常见的是“框对”，贴于左右



两个门框上。不管贴在什么地方，他们都代表新年的愿望和好运气。

我挂完对联后，开始帮别人挂他们的灯笼，中国结，和福字。挂完装饰，我们把各种各样的糖和小吃摆在桌上。好香啊！

今年是“羊”年，中文学校里到处都喜气“羊羊”。

## 还有那传统的小点心

南校十年级  
郭洁颖



今年春节我跟着爸爸妈妈和弟弟一起过春节。妈妈说中国人过新年事事讲究，吃也讲意头及取其谐音，论甜食就充满吉祥的寓意。所以就买了攒盒。攒盒是汉字文化圈在喜庆场合时专门用作盛载各式小吃的器皿。会在里面放各式糖果或糕点，多数还放有一封利市及一个大桔，意思是大吉大利。中国北方



人、朝鲜人会放五辛在周围的格，中间放粉皮，称为五辛盘，后来演变成春饼和春卷。

我们还买了牛奶糖，花生糖，和年糕。中国人吃花生糖是因为花生标志长命。吃年糕是因为中国人希望一年比一年好。

